

**Zeitschrift:** Appenzeller Kalender  
**Band:** 249 (1970)

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Teufelhaut-Hosen

sind unglaublich stark und kleiden gut.  
Sie werden Ihnen gefallen.

**Preis nur Fr. 44.—**

Postkarte mit Angabe von Bundweite  
und Schrittänge genügt.

Für Vater und Sohn genügt je ein Paar  
Teufelhauthosen für ein ganzes Jahr!

**Jean Giezendanner**

Strapazierbekleidung

**9642 Ebnat-Kappel**

Tel. (074) 3 24 91, wenn nicht erreichbar:  
Tel. (074) 3 16 26

Garantie: Bei Nichtgefallen Geldrückgabe

## Für unser Heim

Statuen, antik und modern, in Holz  
geschnitzt

Kruzifice in Holz und Metall

Größte Krippenauswahl der  
Ostschweiz

## Leobuchhandlung

Abt. Sakrale Kunst, Gallusstr. 20,  
9001 St.Gallen Telefon (071) 22 29 17

förelooh, de Gwonder het mi fascht gstoche. Wösset ehr, i bi no ganz ledig ond los gsee, doo mueß äm jo de Gwonder steche, bsonders wenn's denn näbe no ä höbsches Frätzli het! Aber die Gedanke hani verjagt ond bimmerselber denkt, wie chönnt is au ahstelle, das arm Chend wieder zor Arbeitsfreud ond zom e chli Lebesluschzt z'bringe? E inneri Stimm het grüeft: «Los, brav, ehrli, aahständig ond glich loschtig muescht see ond au bliebe, denn grotets!»

Am dritte Tag, s'Müetterli ond ii sönd gad am Mittagesse gsee, goht of ä Mol d'Schotbetör ä betzeli uf, ond ine gügslet än höbsche Chruslichopf. I ha no ä Mol wölle luege, aber oha, flüch oder nemm di, het's ghässe! Do het's mer him Strohl om föfzg Prozent besser gfalle im sonnege, subere Hüsl am Räh.

Am gliche Obed ischt denn s'Chäterli an Obedtisch anechoo, ond het mer fründli grüzi ond willkomm gsäät. Aber nüd meeh! Of mini Froge het si au no ganz chorz Red ond Antwort ghee. Dröberabe ischt si de gleitegeweg verschwunde! Vo doo aa het's denn all mit üs Zwää gesse. I miner freie Zit hömmer denn mitenand alti Volkslieder gsunge, sie subere Diskant ond ii Alt. Mit de Zit het's denn gad erber schöö zemmekete. I hannere später denn au vo mine Brüef ond Reiseerlebnis müese verzelle. — Natürli hani allewill allem an loschtige Ahstrich gee. — Hee ond weder hani dene Zwone au rechti Appezellerwitz verzellt ond so beide s'Lache biprocht. Ond zwor so chogemäßig, daß Beid fascht hönd möse d'Büch vor Lache, domm's Züg, säg is au recht, d'Schoße hönd möse hebe! Därigs, ond mini Appezelleliedli, ond ahständigi Lompeliedli ond öpe än Juchzer hönd, bsonders bim Chäterli Zauber usglöst. I de Letschi hani denn öppe ame n'Obet, wemmer älää gsee sönd, s'Chäterli ond ii de fascht verliebt Albertli, vo Theaterstöckli ond selber gmachte Märli verzellt, mengmol ä so warm und tüf, daß s'Meetli ohvermerkt ä e chli i mini Nöchi grockt ischt. Sie ond ii sönd aber all ahständig gsee ond blebe. — «Gott vor Auge», het mini Muetter vielmohl zo meer gsäät. Weni de Wohret s'Recht gee will, het's mi denn scho öppene Mol zockt ond hani ehre welle d'Hand oder än Chuß uftrocke. Aber allimol het mis Gwösse grüeft: «Los see, du wotscht sie doch nüd hürote!» — Jo, jo, mis Gwösse hed recht ghaa — i bi no en lebesloschtege Kärl gsee ond bi all vo äm Ort zom andere zoge ond ha all wieder neui ond au höbschi Gsichtli gsee. Ond sowiesoo hani no nüd im Sinn gha z'hürote. Drom hani mi all erber fescht zemmegnoo ond bi brav ond ahständig blebe.

Os de erschte drei Woche sönds denn vier Woche Mondörärbet worde, ästals het d'Maschine nüd ganz recht tue ond of de andere Site hömmi s'Chätterli ond s'Müetterli ä chli zroggbhalte? Das alles hani vor miner Firma ond vorem liebe Herrgott gwöß chönne verantworte? — Endli ischt mini Reparaturarbeit fertig gsee ond zweor ohni bralle, fii ond recht gmacht! S'Adiesäge ischt denn wörkli ä chli trurig verloff, i ha möse verspreche, i chömm wieder ä Mol.

Am letschte Morge hani i miner Chamber obe ihbrüchtig am liebe Gott danket för de Humor woner mer gschenkt hei, ond för die Chraft zom überwinde. — Später hani denn vernooh, daß de Dokter oss de Stadt, si schuuli verwonderet hei, wie's äm Töchterli so besseret hei. Of Ahrote vom Doktor ischt denn s'Chätterli schints no öppe zwee Mönet is Tessin zor Erholig ond het's denn bald dröberabe d'Ärbeit wieder chönne unnech, zo ehrem ond ehrer Muetter Sege ond zo miner große Freud. — Später hani vom Chätterli allpot äs lieb's, wömmer säge äs z'liebs Briefli

überchoo. I ha ehre dänn aber leider möse klare Wii ihschenke ond ehre möse z'merkegee, i wee überhopt no lang nüd hürote ond i mös dehem de Muetter no helfe, sie hei au erber viel ghaa mit mer übermüetege Albertli.

Nocheme Johr ischt denn schints s'lieb Müetterli vom Chätterli leider gstorbe. Ond s'lieb, brav Töchterli, wo dor mii ond Gottes Hülf wieder zwegchoo ischt, het äs Johr dröberabe ghürotet. So het denn au de Briefwechsel zwöschet üs beide ufghört. I danke äm Herrgott all Tag, daß er mer sebmol so viel Standhaftigkeit ond Verstand ggee het.

Zletscht het min liebe Albertli mer no as Herz gläät: «So, liebe Guschi, gsiehscht, daß me au ohni Geld e liebs Menschechend cha glöckli inache ond em wieder off d'Bää helfe chaa!» — Die Lebeserfahrig het denn au mi selber gad ä chli ahgreffe ond mi glehrt, i mim spöttere Lebe au mit derege Vorsätz witerzwandere ond sonigi Standhaftigkeit an Tag z'legge!



#### MIT REXTON-HÖRPERLEN

Mini-Hörgeräten oder eleganten Hörbrillen nach modernsten Prüfmethoden im Spezialstudio. Unverbindliche kostenlose

#### HÖRTTESTS

Täglich 9—12 und 14—18 Uhr  
Montag vormittag geschlossen

**RUD. HÖLTERHOFF & CO.**  
St.Gallen, Oberer Graben 32  
neben Motorfahrzeugkontrolle  
Tel. 22 22 03/04

Vertragslieferant der Eidgenössischen Versicherungen.

## EPONA

Allg. Tierversicherungs-gesellschaft versichert:

### Pferde, Rindvieh, Kleinvieh, Hunde

gegen Tod durch Unfälle und Krankheiten.  
Kurzfristige Versicherung für Alpsömmerungsvieh zu vorteilhaften Bedingungen und Prämien.

Sitz in Lausanne

Büro in Bern

Generalagentur: **Kurt Helbling**, Oberer Graben 26,  
9001 St. Gallen, Tel. (071) 22 82 92

## PFERDE

in allen Rassen  
während des ganzen Jahres

### zu verkaufen zu vermieten

Mit höflicher Empfehlung

**Stefan Hanemann**, Pferdelieferant  
Rest. Schöntal, 9402 Mörschwil SG,  
Telefon (071) 96 12 90